

Estimadas familias de Hill:

El año pasado, los educadores de Hill decidieron dejar de usar el sistema tradicional de calificaciones de A a F e implementar el sistema de calificaciones basada en estándares (SBG, por su sigla en inglés). Al igual que las calificaciones tradicionales, el sistema SBG mide el éxito académico de los estudiantes. Sin embargo, las investigaciones demuestran que las calificaciones basadas en estándares representan un enfoque más justo porque, en lugar de incluir factores como el cumplimiento en la conducta, el sistema SBG se centra únicamente en el aprendizaje académico. Creemos firmemente que este enfoque les dará a ustedes y sus estudiantes una visión más integral y precisa de su aprendizaje y crecimiento académico.

Para el año escolar 2022-2023, el Campus Hill usará la siguiente escala de calificaciones:

Escala del SBG	¿Qué significa esto?
1: No participó/no puede acceder al estándar	El estudiante no provee trabajo mensurable ni dominio mensurable
2: Cumple parcialmente con los estándares de nivel de grado	Comprensión emergente del estándar a nivel de grado
3: Se aproxima a los estándares de nivel de grado	Se aproxima al dominio del estándar de nivel de grado
4: Cumple completamente con los estándares de nivel de grado	Demostración hábil y consistente del dominio del estándar a nivel de grado
5: Supera los estándares de nivel de grado*	El rendimiento supera el dominio de nivel de grado (según se demuestra por los estándares por encima del nivel de grado) y/o por la participación en oportunidades de aceleración de los estándares del siguiente nivel de grado

**Cuando los estudiantes obtienen un 4, se desempeñan a nivel de grado; no hay expectativas de que los estudiantes obtengan un 5, ya que ello significa que se superan los estándares de nivel de grado.*

Comprendemos que pueden no estar tan familiarizados con esta escala como con la escala tradicional de calificaciones (A, B, C, D y F) que ha sido ampliamente utilizada en las escuelas por muchos años. Es importante tener en cuenta que no existe correlación alguna entre los números de nuestra nueva escala de calificaciones basadas en estándares y las calificaciones tradicionales en letras. **Tengan en cuenta que los estudiantes que reciben un 4 han cumplido con el objetivo de aprendizaje de su nivel de grado.**

Seguidamente damos información acerca de las calificaciones basadas en estándares.

[Corto informativo sobre calificaciones para la equidad](#)

Por último, ofrecemos una vista comparativa del sistema tradicional de calificaciones y el sistema de calificaciones basadas en estándares.

Sistema tradicional de calificaciones	Sistema de calificaciones basadas en estándares
Una misma calificación representa varias ideas y conceptos. El sistema tiende a enfocarse en lo que los estudiantes pueden y no pueden hacer, no en el crecimiento ni en el progreso.	Se basa en los estándares de contenido de nivel de grado. Se asigna una calificación para cada estándar. El sistema tiende a enfocarse en el crecimiento y en el progreso.
Los resultados de las evaluaciones se basan en un sistema de porcentaje global. Los criterios del éxito pueden no ser claros.	Usa estándares basados en criterios que expresan de modo explícito la manera en que un estudiante demuestra tener dominio. Los criterios de éxito y los objetivos se ponen a disposición de los estudiantes con antelación.
Usa una mezcla incierta de evaluación, esfuerzo, logro y conducta para determinar la calificación definitiva. Puede imponer penalidades por retrasos o dar créditos adicionales para estimular la conducta, en lugar de evaluar el aprendizaje.	Mide solo el dominio del estudiante respecto a un estándar. Separa la demostración de dominio del esfuerzo/conducta. No impone penalidad ni da crédito adicional por el cumplimiento.



Office of Academics

Todo se registra en un libro de calificaciones, sin importar el propósito. Es posible que los estudiantes no tengan oportunidad de aprender ni de practicar antes de recibir una calificación. Es posible que los estudiantes no tengan oportunidad de revisar su trabajo a medida que continúan progresando para alcanzar el dominio.	Se utiliza una selección intencional de evaluaciones con el fin de dar calificaciones. Los estudiantes tienen oportunidades para practicar que les dan tiempo para aprender, practicar y cometer errores antes de ser evaluados. Los estudiantes reciben comentarios académicos con pasos siguientes específicos en los que deben trabajar para lograr el dominio.
Incluye todos los puntajes, independientemente de cuándo se hayan obtenido. Los libros de calificaciones registran el promedio de trabajo, no el mejor trabajo.	Se pone énfasis en la evidencia de aprendizaje más reciente para permitir que los estudiantes aprendan a demostrar una progresión del crecimiento y dominio. Además, los estudiantes pueden ver su crecimiento más fácilmente. Se refuerza potencialmente una mentalidad de crecimiento.

Esperamos con entusiasmo trabajar en alianza con la comunidad de Hill para continuar nuestra transición hacia las calificaciones basadas en estándares.

Gracias.

Sonia Williams, directora
Kate Redmond, subdirectora de Asuntos Académicos
Kerry Memphis, directora de Excelencia de Instrucción